



Timekettle M2 наушники-переводчики

Руководство по использованию

m2sputnikspb.ru

Официальный представитель в России

Timekettle M2 наушники-переводчики



Мы, люди, постоянно ищем что-то новое, исследуем мир, стараемся его улучшить и обмениваться опытом. И общение для нас очень важно!

Долгое время языковой барьер был препятствием для многих из нас.

Теперь Вам не нужно знать все языки мира, или искать переводчика, чтобы общаться и понимать иностранные языки.

Добро пожаловать в новую эру общения по всему миру наушниками-переводчиками Timekettle M2.

Об устройстве

1. Timekettle M2 – беспроводные наушники с функцией переводчика языков, прослушивания музыки и телефонной гарнитуры;
2. Подключается к мобильным устройствам (смартфонам, планшетам) поддерживающих Bluetooth версии 4.2 и выше;
3. Рекомендуемая конфигурация для Android 7.0, iOS 11.0 и выше (вышедшие после 2017 года);
4. Для более точного перевода рекомендуется говорить более громко и четко, чем обычно;
5. Рекомендуется избегать употребления разговорных, сленговых, профессиональных выражений и названия удаленных мест. Если перевод получился неточный, пожалуйста, попробуйте выразиться при помощи более известных разговорных выражений.

Комплектация



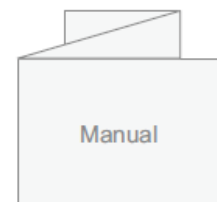
2. Зарядный кейс (L/R)



3. Кабель для зарядки Type-C



4. Инструкция и гарантийная карта



Подключение наушников

Шаг 1

Достаньте оба наушника из зарядного кейса. Один из них будет мигать каждые 0,5 секунд, второй – каждые 5 секунд. Наушники готовы к сопряжению.



Шаг 2

Перейдите в раздел «Настройки» своего мобильного телефона и включите Bluetooth. Выберите «Timekettle M2» для сопряжения (Рис.1). Включите разрешение на доступ к списку контактов и журналу звонков дважды (Рис.2)

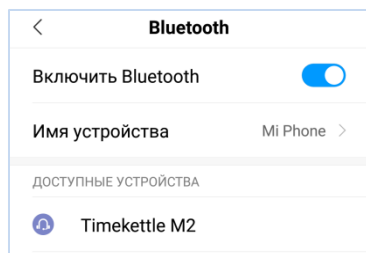


Рис.1

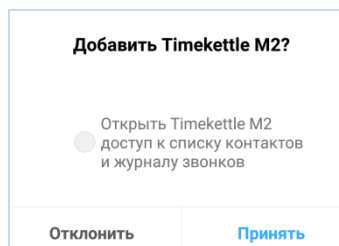


Рис.2

Устройство «Timekettle M2» подключено (Рис.3).

Можно использовать наушники для прослушивания музыки или в качестве телефонной гарнитуры.

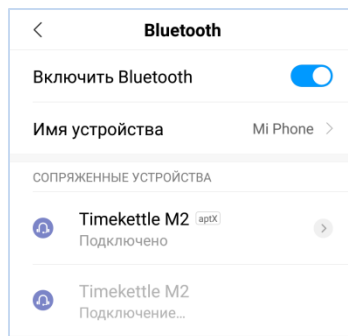
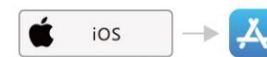


Рис.3

Включение приложения для перевода

Шаг 1

Отсканируйте QR-код ниже или выполните поиск «Timekettle» в App Store / Google Play, чтобы загрузить наше приложение. Приложение требует доступа в интернет.



Шаг 2

Откройте приложение и пройдите короткую регистрацию.

Шаг 3

Выберите из списка устройств «Timekettle M2»
Рис. 4

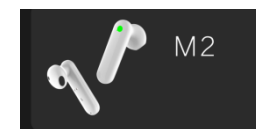


Рис.4

Наушники «Timekettle M2» автоматически подключатся к приложению, если ранее уже было выполнено сопряжение со смартфоном (Шаг 2 Подключение наушников). Нажмите «Подтвердить», для перехода к следующему шагу (Рис.5)

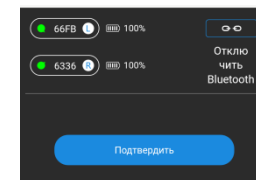


Рис.5

Если сопряжение со смартфоном ранее не было выполнено, пройдите Шаг 2 (Подключение наушников) и нажмите синюю клавишу «Подключить» (Рис.6). После подключения нажмите «Подтвердить», для перехода к следующему шагу.

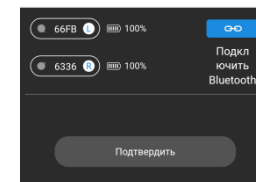
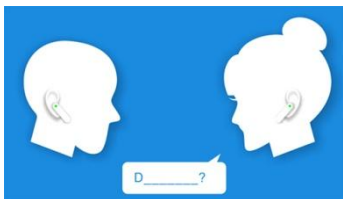


Рис.6

Выбор языков и режима перевода

Режим «Касания»

Режим «Касания» включается автоматически, при запуске приложения.



Режим «Касания» предназначен для двух собеседников. Каждый собеседник одевает наушник. Для каждого наушника выбирается свой язык, на котором будете вы будете общаться.

Шаг 1

Выберите язык для себя и вашего собеседника.

1. Кликните на область с отображением правого наушника (R) и выберите язык для вашего собеседника.
2. Кликните на область с отображением левого наушника (L) и выберите язык для себя.

Далее нажмите кнопку «Подтвердить» (Рис.7)

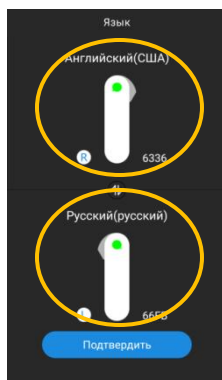


Рис.7

Шаг 2



Рис.8

Переводчик активируется при касании наушника. Если говорите вы - коснитесь наушника и говорите. Если говорит ваш собеседник – он касается наушника и говорит (Рис.8)

Перевод будет воспроизводиться в обоих наушниках одновременно.

!!! Важно, чтобы выбранный язык в наушнике соответствовал языку собеседника. То есть, если, например, для наушника «R» выбран английский, то его должен использовать собеседник, который говорит на английском. В случае, если выбранный язык не будет соответствовать языку собеседника – перевод не будет правильным.

Смена режима перевода

Для смены режима перевода кликните на иконку в верхней части приложения (Рис.9)



Рис.9

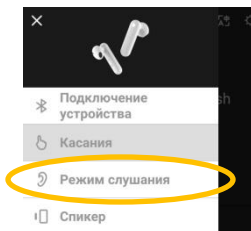


Рис.10

Выберите нужный режим из списка (Рис.10)

Режим «Слушания» (Урока)

Режим «Слушания» предназначен для синхронного перевода чьей то речи.

Шаг 1

1. Кликните на область с отображением смартфона и выберите язык, с которого нужно перевести речь.
2. Кликните на область с отображением наушников и выберите свой язык.

Нажмите кнопку «Подтвердить» (Рис.11)

В этом режиме перевод будет воспроизводиться одновременно в обоих наушниках.

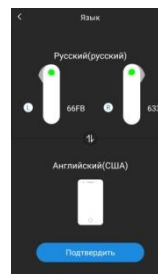


Рис.11



Рис.12

Активируйте переводчик касанием нижней области приложения с иконкой смартфона. Она отобразится синим цветом.



Режим «Спикер» (Динамик)



Говорите на своем языке и M2 будет транслировать перевод на другой язык через динамик смартфона. А при ответе вашего собеседника, вы услышите перевод в ваших наушниках.

Шаг 1

Выберите язык для себя и вашего собеседника.

1. Кликните на область с отображением смартфона и выберите язык для вашего собеседника.
2. Кликните на область с отображением наушников и выберите свой язык.

Далее нажмите кнопку «Подтвердить» (Рис.14)

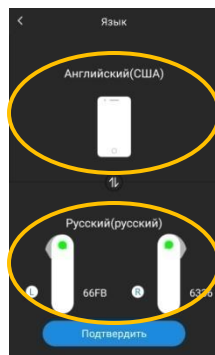


Рис.14

Шаг 2

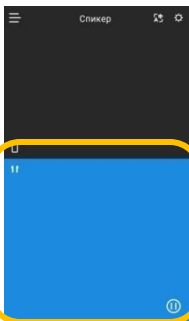


Рис.15

1. Для перевода вашей речи коснитесь нижней области приложения с иконкой наушников. Активный переводчик окрашивается синим цветом (Рис.15).

Голосовой перевод отобразится через динамик смартфона.

2. Для перевода речи собеседника коснитесь верхней области приложения с иконкой смартфона (Рис.16).

Голосовой перевод отобразится в наушниках.

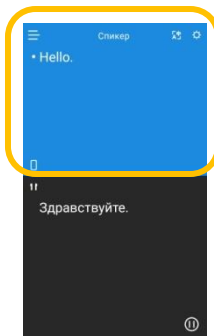


Рис.16

Смена языков перевода

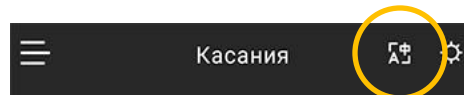


Рис.17

Для смены языков перевода кликните на иконку в верхней части приложения (Рис.17)

Дополнительные настройки

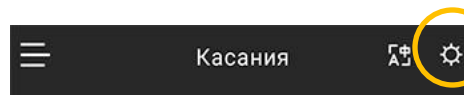


Рис.17

Для изменения настроек работы приложения кликните на иконку в верхней части приложения (Рис.18) и осуществите настройки.

Функции сенсорного управления

Управление переводчиком (Рис. 18)

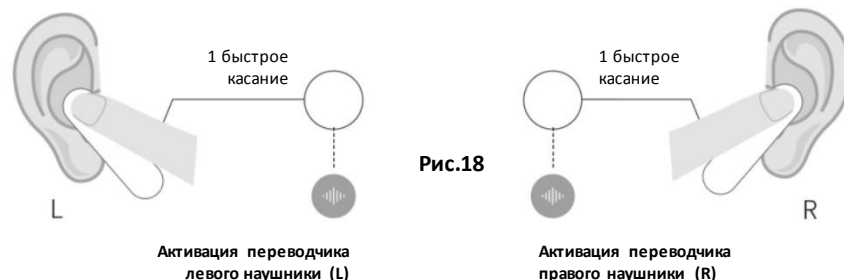
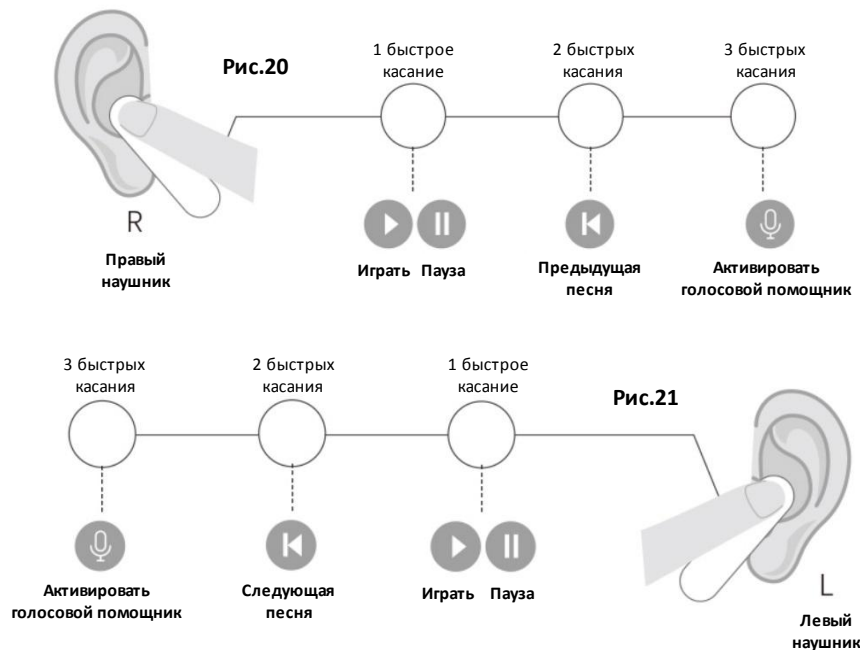


Рис.18

Управление телефонной гарнитурой (Рис. 19)



Управление музыкой (Рис. 20, 21)



Свойства индикации

Мигание индикатора наушников (Рис.22)

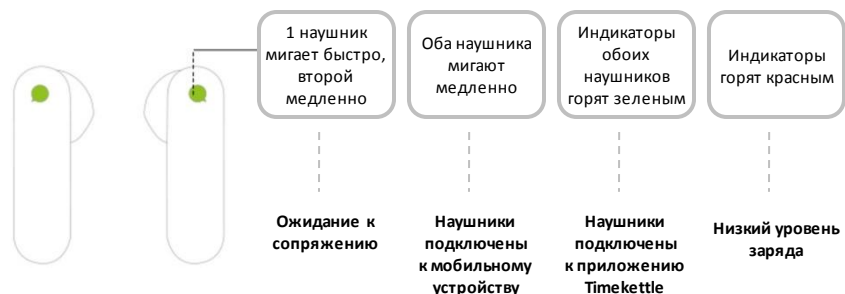


Рис.22

Мигание индикатора зарядного кейса

Текущее состояние заряда кейса можно узнать по интенсивности мигания индикатора зарядного устройства (Рис.23)

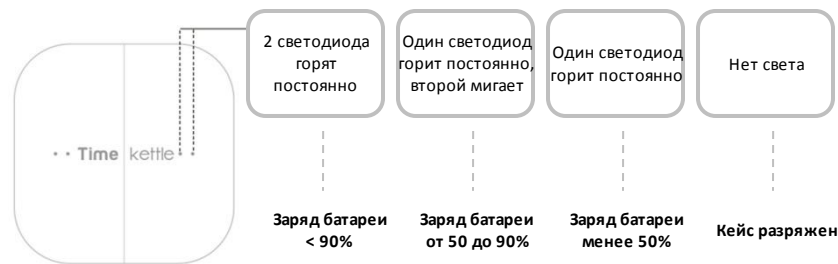


Рис.23

Вопросы и ответы

❖ Нет звука?

1. Проверьте заряд батареи наушников
2. Положите наушники в чехол для зарядки и достаньте снова
3. Сбросьте подключение (Рис.24) и переподключите снова (Шаг 2 стр.4)

Сброс подключения наушников



Рис.24

Вставьте наушники обратно в зарядный кейс, загорится красный индикатор, коснитесь быстро обоих наушников четыре раза, они начнут мигать желтым цветом. После этого Bluetooth соединение наушников с вашим мобильным устройством будет сброшено. Не доставайте наушники из этого кейса.

❖ Не можете включить/выключить или зарядить наушники?

1. Проверьте аккумулятор зарядного кейса
2. Зарядите аккумулятор. Если это не помогло — обратитесь в поддержку.

❖ Bluetooth не стабильный или не может найти устройство?

1. Поднесите наушники ближе к мобильному устройству. Убедитесь, что нет радиочастотных помех.
2. Положите наушники в чехол для зарядки и достаньте снова
3. Сбросьте подключение (Рис.24) и переподключите снова (Шаг 2 стр.4)
4. Если это не помогло — обратитесь в поддержку.

Как скачать языки для офлайн перевода

В настоящий момент наушники-переводчики Timekettle M2 поддерживают офлайн следующие пары языков:

1. Английский в паре с: русским, китайским, испанским, корейским, французским, японским
2. Китайский в паре с: русским, английским, испанским, корейским, французским, японским

Для активации потребуется **Timekettle Fish Card**, которая идет в комплекте с наушниками

Как установить

Шаг 1

Включите приложение Timekettle и перейдите в раздел **МЕНЮ** (Рис.25)

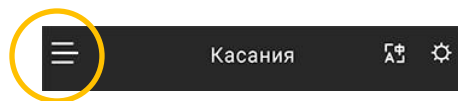


Рис.25

Шаг 2

Перейдите в раздел **Мой аккаунт** (Рис.26)

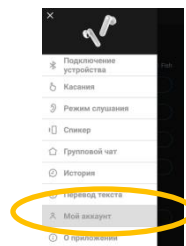


Рис.26

Шаг 3

Активировать **Фиш карту** (Рис.27)

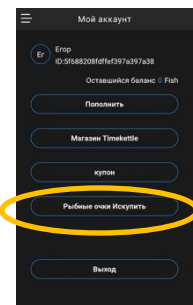


Рис.27

Шаг 4

Возьмите **Фиш карту** и сотрите защитный слой с пин-кода на обратной стороне карты (Рис.28)



Рис.28

Введите пин-код с **Фиш карты** в соответствующее поле и нажмите активировать (Рис.29)

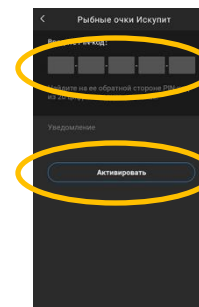


Рис.29

После этого ваш баланс пополнится на 30 бонусов в **Timekettle Store** (Магазин Timekettle)

Шаг 5

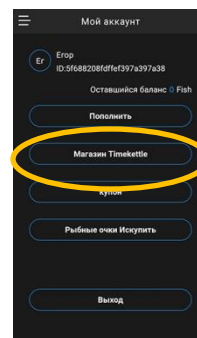


Рис.30

Зайдите на вкладку **Магазин Timekettle** (Рис.30)

Шаг 6

Выберите вкладку **M2 Языковой пакет для перевода без подключения к сети** (Рис.31)

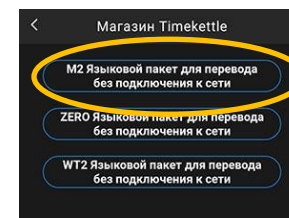


Рис.31

Шаг 7

Выберите языковую пару для скачивания. Например **Английский – Русский, Китайский – Русский** (Рис.32)

И нажмите **Выкупить сейчас**

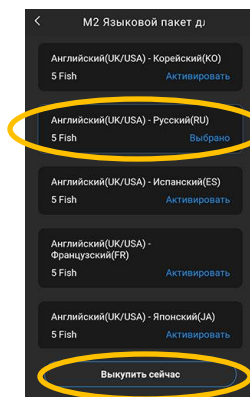


Рис.32

Шаг 8

Подтвердите списание Fish баллов
(Рис.33)

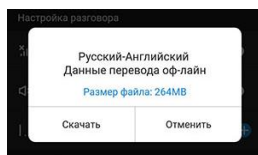


Рис.34

Нажмите **Скачать**
(Рис.34)

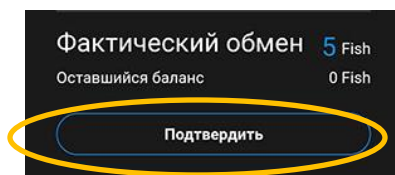


Рис.33

Как использовать офлайн перевод

Шаг 1

Подключите наушники к приложению Timekettle

Шаг 2

Выберите для наушников языковую пару, которую вы скачали. Например Английский-Русский.

Шаг 3

Перейдите в раздел Настройки
(Рис. 35)

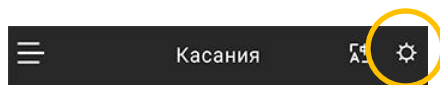


Рис.35

Включите переключатель
Перевод офлайн
(Рис. 36)

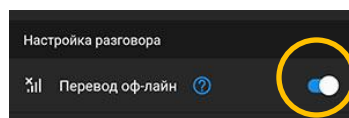


Рис.36

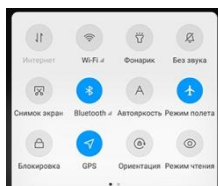


Рис.37

Зайдите в настройки телефона и
отключите использование интернета.
(Рис. 37)

!!! Для скачивания языков потребуется устойчивое подключение к интернет.
Видео инструкция: <https://www.youtube.com/watch?v=8Ow9geQUNIs>

Правила безопасности

Внимание! Перед использованием устройства Timekettle M2 прочитайте инструкцию ниже:

1. Не роняйте, не разбирайте, не сдавливайте и не подвергайте воздействию влаги и огня, во избежание повреждения устройства;
2. Не используйте неоригинальные зарядные провода, батареи и зарядные устройства во избежание пожара, взрыва или других опасных ситуаций;
3. Не подвергайте наушники и зарядный кейс воздействию высоких температур. Перегрев аккумулятора может вызвать взрыв;
4. Держите устройство подальше от бытовых нагревающих приборов, таких как микроволновые печи, плиты, духовки, обогреватели и т.п.;
5. Во избежание неблагоприятного воздействия на слух не используйте устройство с большой громкостью;
6. Используйте устройство при температуре от 35 °C до 0 °C и соблюдайте температуру хранения от 45 °C до -20 °C. Нарушение температурного режима может привести к неисправности устройства;
7. Timekettle не несет ответственности по вопросам качества, поломки устройства и причинения вреда, возникших при использовании несоответствующих и неофициально разрешенных аксессуаров.

* Заявление о соответствии CE (Conformité Européenne — «европейское соответствие»): www.timekettle.co/support/statement

Официальный сайт: www.timekettle.co

Служба поддержки: support@timekettle.co

Производитель: Шэньчжэнь Timekettle Technologies Co., Ltd

Адрес: здание 3, Научный парк Минци, улица Сили, район Наньшань, Шэньчжэнь, Гуандун, Китай.

Все авторские права принадлежат Shenzhen Timekettle Technologies Co., Ltd.

Данное руководство предназначено только для ознакомления и не является обязательством.